

Tan yes

Mulai dipakai tgl. .... 19....

Kepala Sekolah .....  
.....

R. Ng. REKSOPRODJO dkk.

# BAUD MATJA LAN NULIS

—oo—

djilid 2

—oo—

kanggo klas I

SEKOLAH DASAR

---

PENERBIT      REMADJA KARYA C.V.      BANDUNG  
Djalan Tjiateul 26-24 — Telepon 3226 — Kotak Pos 284

Buku ini telah disahkan oleh Direktorat Pendidikan Dasar/Prasekolah Dep . P. dan K. dengan suratnja No. 3255/ P-I/VIII untuk dipakai di Sekolah Dasar jang berbahasa daerah Djawa.

Tjap-tjapan kang kaping enim

September 1971

No. Pen. 26

---

**HAK PENGARANG DILINDUNGI UNDANG-UNDANG.**

---

PURWAKA.

Nuwun, buku waosan Djawi aksara Latin wiwitan B A U D  
MATJA LAN NULIS. djilid I lan II punika sampun ka-  
bangun adedasar kritik, nasihat lan pitedah saking Direktorat  
Pendidikan Dasar/Prasekolah ing Djakarta.

Boten kesupèn kula pangripta ngaturaken genging panu-  
wun ingkang tanpa upami.

Surakarta, September 1967.

Pangripta :

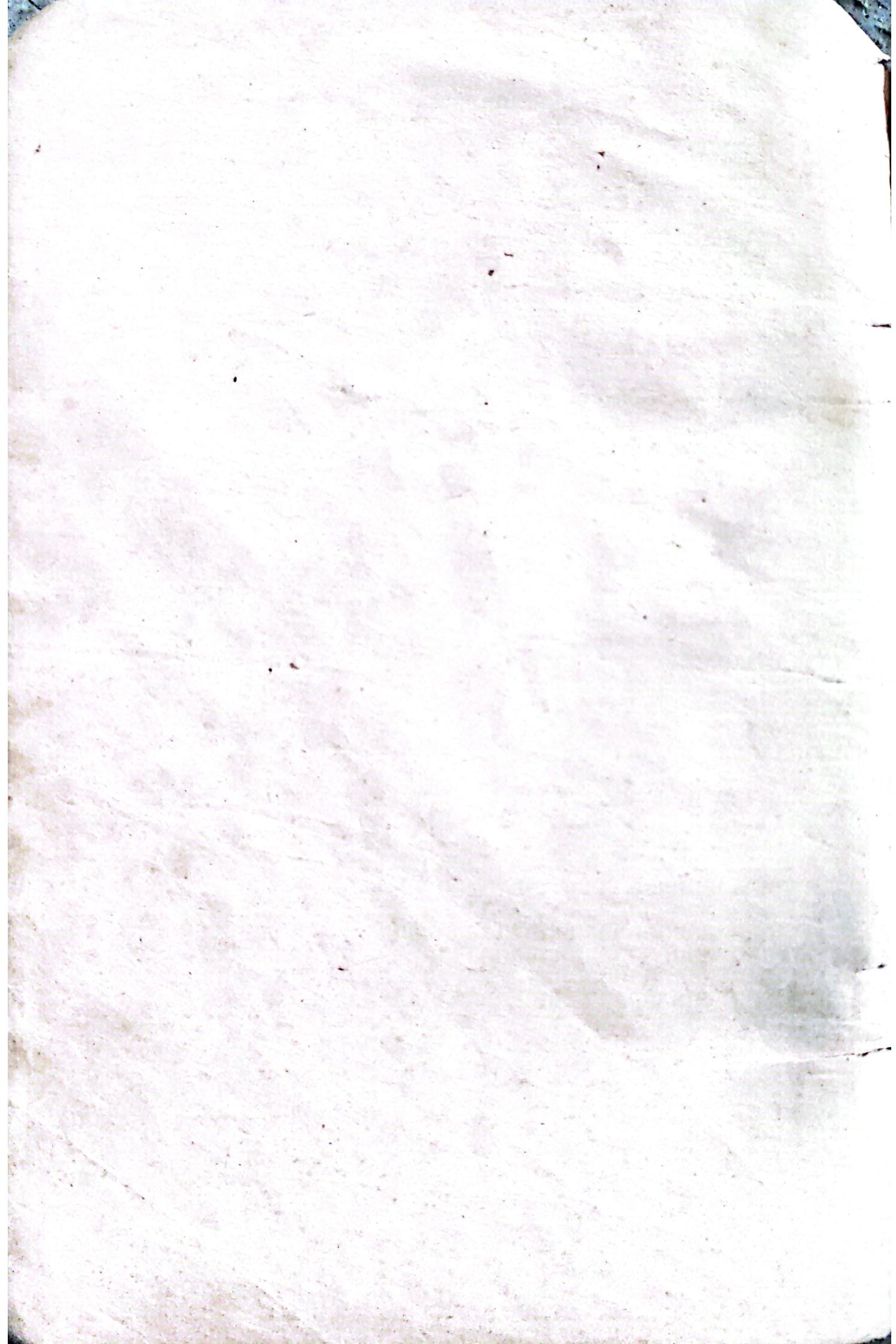
REKSOPRODJO dkk

Tjap-tjapan ingkang kaping kalih.

Ing tjap-tjapan ingkang kaping kalih punika, tumraping  
isi boten wonten éwah-éwahanipun, namung ngleresaken  
lepating pangetjap.

Surakarta, April 1968.

PANGRIPTA.



buku anjar.

soré èntèh kok  
wis turu.

kuwi ora patut.

kudu sinau disik.

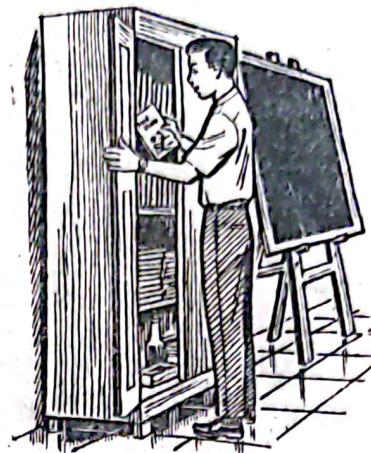
bèn gelis pinter.

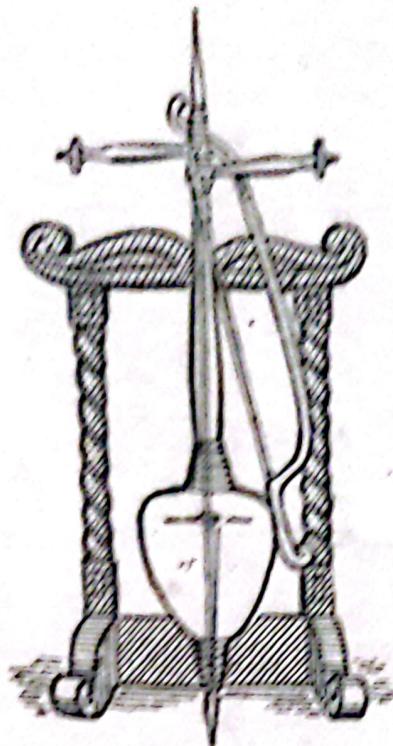
baud matja lan nulis  
djilid sidji wis tamat.

kudu dibolan-balèni, sing  
nganti lanjah.

saiki matja buku anjar.

baud matja lan nulis  
djilid loro.





kiwa gambar rebab  
tengen ténggok bedjad.

rebab

bedjad

rebab

bedjad

rebab

bedjad

rebab

bedjad

r e b a b

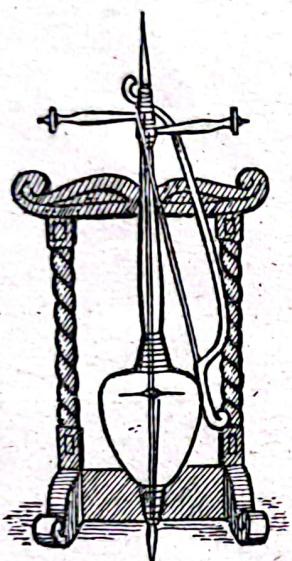
re              b a b.

r    e    b    a    b

re              b a b

r e b a b

b e d j a d



be              d j a d

b    e    d j    a    d

be              d j a d

b e d j a d

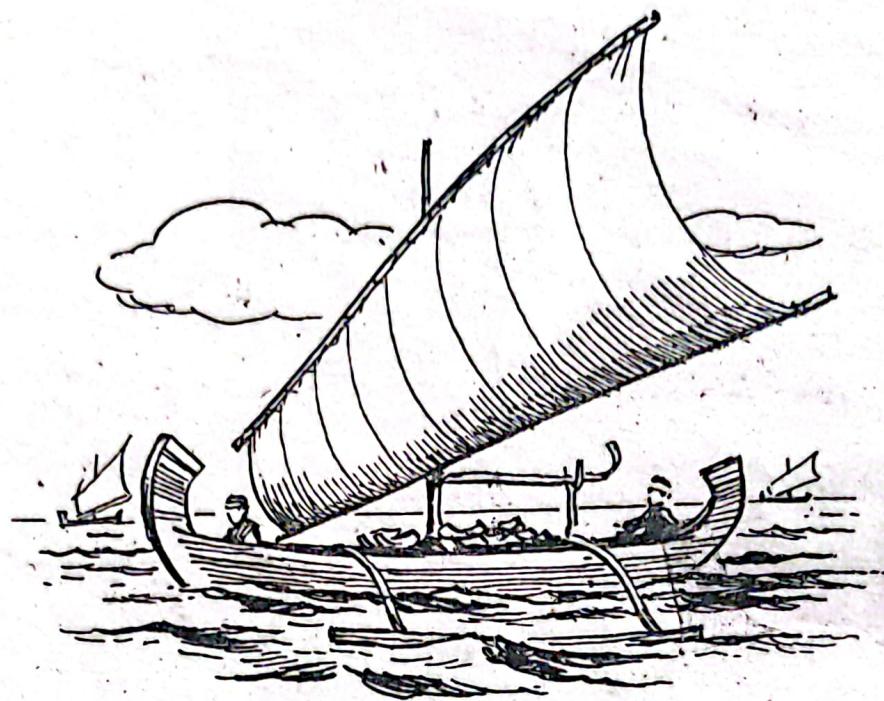
r e b a b        b e d j a d

s a b a b        d e r a d j a d

a b a b            u d j u d

h a b i b        w u d j u d

s a l i b        m e s d j i d



prau momot klapa,  
dikemudèni kjai swari.

prau            klapa

prau            klapa

k j a i                        s w a r i

k j a i                        s w a r i

k j a i                        s w a r i

pra u	k l a p a
pra u	k l a p a
p r a u	k l a p a
pra u	k l a p a
pra u	k l a p a
pra u	k l a p a

---

k j a i	s w a r i
k j a i	s w a r i
k j a i	s w a r i
k j a i	s w a r i
k j a i	s w a r i

---

pra u	k l a p a
prada	klasa
pradja	klambi,
prijana	glali
kriða	glugu

kriḍa	glugu
kréta	bludru
kreta	dluwang
kretu	tlutuh
krungu	slulup

k jai ————— swari

dibja	<sup>at</sup>	swara
bagja		swasa
gjana		kwasa
gjarta		kwatji
gjarti		kwali



krikil gedé krakal.

krèkèl-krèkèl arep tangi.

kretaadol kretas.

sugjarta tuku kwatji.

grija	glugu	swari
kreta	klèru	kwèni
kroto	klobot	kwatji
gebjar	gebjur	abjor
empjak	blarak	bluluk

nunggang prau lajar.

gadah grija gebjog.

nunggang kréta préman.

kjai hadji djapar.

manggon omah gebjog.

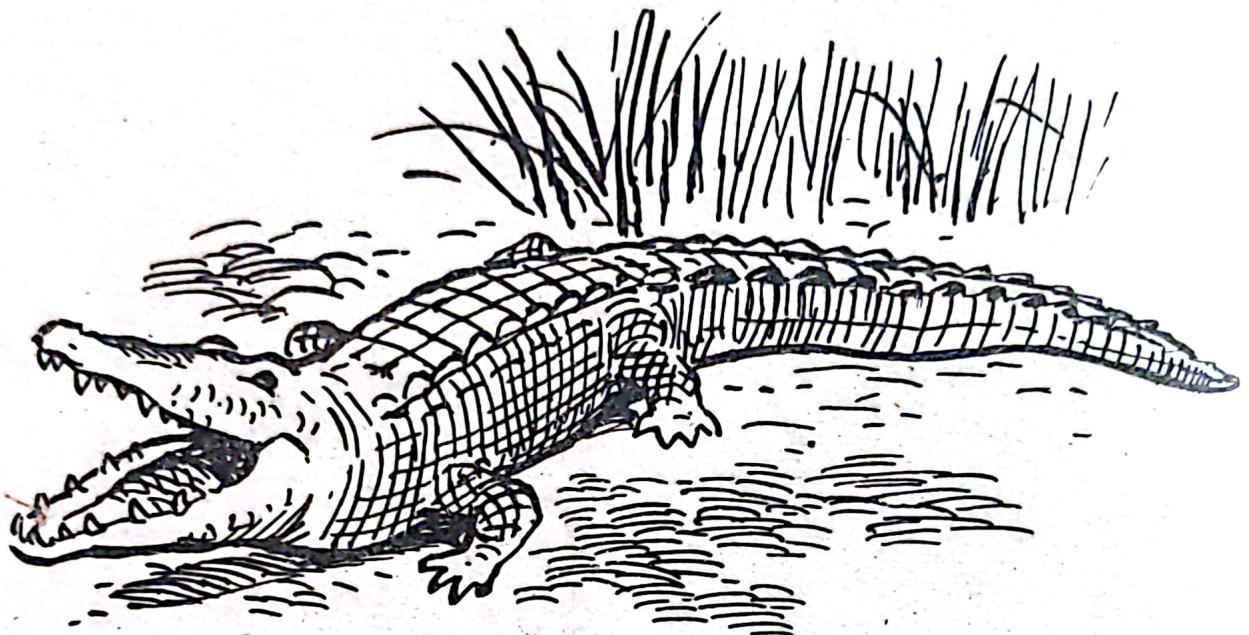
bulik adus gebjur.

blaba ora medit.

glugu uwit krambil.

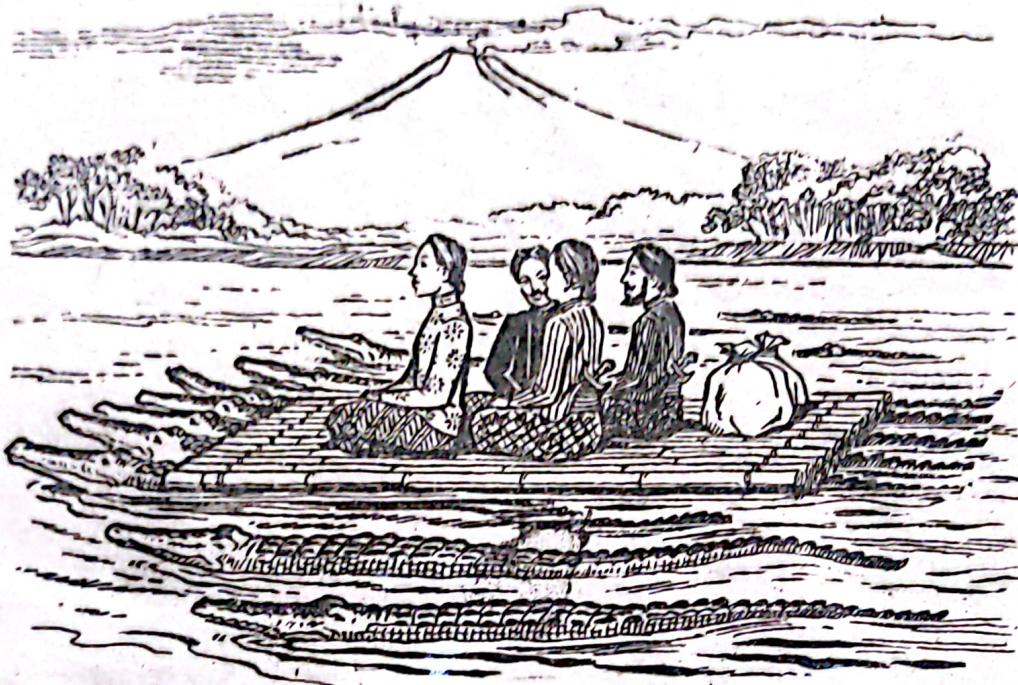


djaka tingkir.



bajané mangap - mangap,  
njander arep njaplok.  
njaplok sapa ?  
njaplok djaka tingkir.  
djaka tingkir ja mas karèbèt.  
djaka tingkir tarung  
karo baja,  
ana kedung srengéngé.

djaka tingkir.  
(tjanđaké.)



djaka tingkir digdaja.  
bajané kalah kabèh.  
djaka tingkir sapandèrèké,  
nutugaké lakuné.  
nunggang gètèk disangga  
lan didjaga baja lan  
badjul patang puluh.

bakda  
repet-repet tengara buka  
wis muni: deng, deng.  
aku mlaju mak djarantal,  
arep buka.  
bakdané wis tjetak, aku  
seneng banget.  
dina bakda utawa dina ri-  
jadi.  
botjah-botjah pada nganggo  
sandangan anjar, grès.  
anger wong katon bungah.  
pada alal-bihalal.  
pada ngabektèn.  
pada udjung-udjungan.



adjar mangsak.

dèk wingi dina akad.  
sriredjeki lan dartuti  
prèi ora mlebu.  
pada réwang mangsak-mang-  
sak.

mangsak warna-warna.  
sambel gorèng, djangan  
guðeg, bakmi iwak empal  
lan lija - lijané.  
sriredjeki nguleg mritja.  
dartuti adjar njanteni.  
dartuti pidjer njabeti  
laler waé.  
wah, keréné gedí-gedi.



klèru.



1. wélah, tampah  
kijé klèru.  
sadjaké kagung-  
ané bu tjarik.  
tandané weng-  
kuné bedjad.

bu, iki rak kagunganmu?

2. hija, iki duwèkku.  
gawanen mréné.  
lah iki duwèkmu,  
isih wutuh.  
enja gawanen.

1. hija, matur nuwun bu.

olèh - olèh  
wingi ibu tindak pasar.  
ngasta olèh-olèh akèh.  
kuwih lapis, djadah, dje-  
nang, wadjik, tjeng -  
gèrèng lan klepon.  
aku karem déwé wadjiké.  
djadah djenang ja seneng.  
adik milih kuwihé gurih.

---

### lagu katé-katé.

ajo-ajo da réné  
sinau barieng lan kowé,  
nganggo lagu katé-katé,  
bén pada seneng atiné.  
bén pada seneng atiné.



kembang asmaradana.

botjah botjah dakkandani,  
kowé pada mituhua,  
ing bapak ibumu karo,  
bapak ibu kuwi pada,  
welas asih ing sira,  
mituhu kuwi anggugu,  
kabeh wulang wurukira.

---

Sumadi Salam Sala  
Tarmen Timan Tama

## tjangkriman



Sudiman:  
bedèken  
tjangkrimanku.

Sumadi: ja, nanging  
adja angèl-angèl.

Sudiman: ja rasané ja  
djenengé, apa kuwi?

Sumadi: heh angèl temen.

Sudiman: wis djimbit kowé?  
ambak-ambing gampang waé.  
ngomahmu akèh: sepet.

Sumadi: wah, pinter kowé.



## Taman Sriwedari

dèk embèn dina minggu.  
aku bak redjeki lan dik  
wi, pada seneng-seneng  
menjang Sriwedari.  
kewané warna-warna:  
matjan, ketèk, manuk  
pepak.  
kidang mendjangan,  
bantèng, gadjah.

Taman Sriwedari.

(Tjandaké.)

kantjil, baja, penju.

ula sawa ija ana.

bètèt, kakak tuwa, tjangak,

bango lan swari.

wajang wong pinudju

main.

djogèdé tjakil betjik,

sélaté hébat banget.

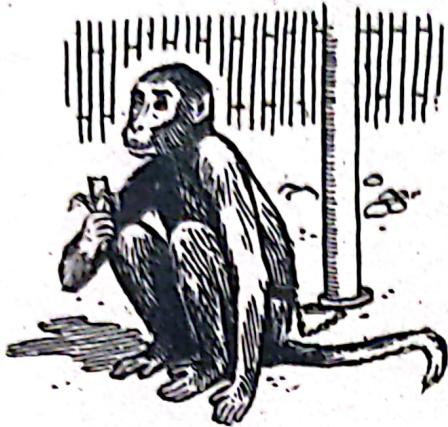
---

Kamta Karta Kendal

Jatman Janta Jodja

Gijem Gijana Gersik





## Ketèk

Si Jatun duwé ketèk.

Ketèké nganggo ketu, ga-wéné tiru-tiru.

Ketèk pinter mènèk.

Tjilingkrik - tjilingkrik,  
sađéla waé tekan pu-tjuk mentjit.

Gawéné metili tanduran.

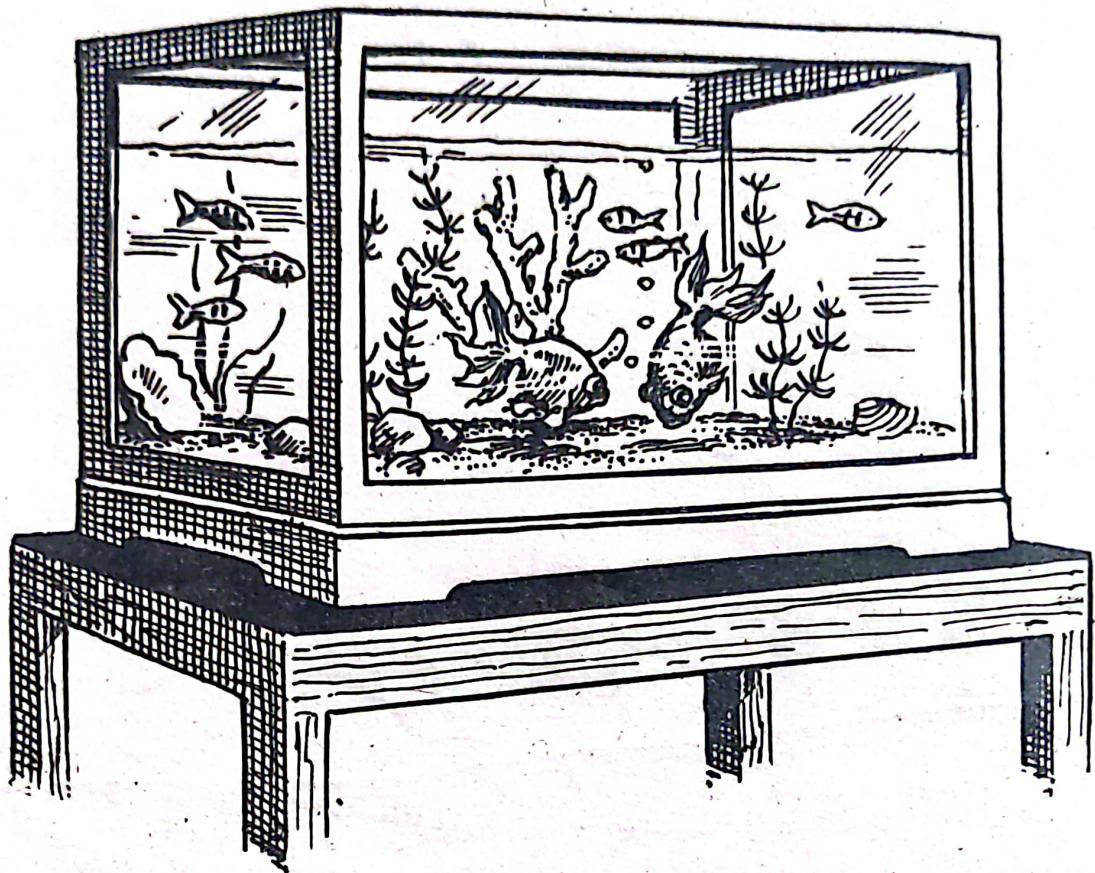
Satemené ketèk kuwi ke-lebu ama, dadi mungsuhé bapak tanj.

---

Amir	Èmi	Marna
Atun	Éndang	Merapi
Parman	Palur	Pati
Umar	Narta	Rati
Usman	Nana	Ratih
Darman	Dirun	Dajun
Warna	Hardi	Iman
Wira	Harun	Irian
Biman	Bandung	Badar
Oto	Iskandar	Dinata
Lasmî	Larman	Lawu

Aa	Bb	Dd	Ee	Gg
Hh	Ii	Jj	Kk	Ll
Mm	Nn	Oo	Pp	Rr
Ss	Tt	Uu	Ww	

# Akuarium



Bapak mundut katja.  
Katjané diukur disik, ban-  
djur ditugel.  
Katja dipasrahaké ma-  
rang tukang blèg.  
Digawé kotak tanpa tutup.

# Akuwarium (Tjandaké)

Ngendikané gawé akuwa -  
rium.

Akuwarium ditumpanga -  
ké médja tjilik.

Diisèni wedi, karang, wa -  
tu, kulit kerang.

Diisèni banju, ditanduri  
tanduran banju.

Nuli dietjuli iwak.

Iwak mas rena-reна.

Lah, Hardi gumun banget.

# Adol saté



1. Té, saté!

2. Tjeluken!

Aku arep  
tuku.

3. Té saté, tumbas saténé.

Sing dodol saté mara.

1. Tumbas pinten mas.

2. Daging gangsal, gindjal  
kalih.

1. Nganggé lontong boten?

2. Inggih, lontong kalih.

## Ngimpi.



Bagja ngimpi, bisa  
mabur kaja  
**Gałutkatja.**  
Milang - miling  
golèk djambu.

Wah Bagja mongkog.  
Olèh djambu ora mènèk.  
Bagja milihi sing mateng.  
Salong dikantongi arep  
diwèhaké kantjané.  
Grobjag Bagja tiba.  
Tiba saka ambèn.  
Bagja nglilir, tjlatu.  
Wah tudjuné mung ngimpi.  
Anua rak dadilajadan.

R i p t a .



Ripta murid Ta-  
man kanak - kanak.  
Djaréné jèn gedé,  
kepéngin dadi ten-  
tara.

Élok mèmper ten-  
tara tenan.

Di abani ibuné :

tu wa, tu wa, tu wa.

Wah wis kaja djéndral waé.

Ripta hormat marang bapakné.

Merdéka.

Bapakné mangsuli :

Tetap merdéka.

## T a m b u r a n .



A m b j a h d i d j a k  
n o n t o n p a s a r m a -  
l e m .

K a n t j a n é k a b è h  
l i m a : b a p a k n é , i b u -  
n é , b a k j u n é l a n  
k a k a n g é .

W a h r o n g b é t j a k d é w é  
A m b j a h b u n g a h é o r a d j a -  
m a k .

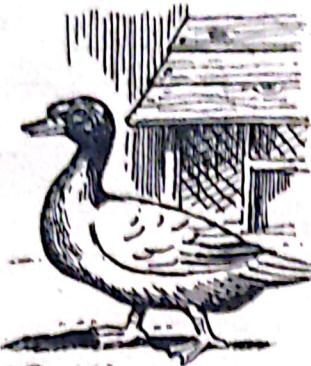
T u r u t d a l a n l o a p - l a o p ,  
n j a n j i - n j a n j i .

---

Tamburan.  
(Tjanđaké)

Mulihé ditukokaké tamburan.  
Ambjah lundjak-lundjak  
saking senengé.  
Tamburé ora kena pisah.  
Lungguh disanding turu dikeloni.  
Teka ḋog saka sekolahan,  
bandjur njandak tamburé,  
ngunèkakè tamburé:  
derèng, derèng dèng - dèng.  
Wah kaja tukang tambur  
tenan.

---



## Lelagon.

Méntog-méntog.

Méntog-méntog takkan-dani,

Mung nupamu angisin-isini.

Bok ja adja ngétok,

ana djero waé,

énak énak ngorok,

ana kandang waé.

Méntog-méntog, mung lakumu,

mégal-mégol gawé guju.

## Petikan.



Setijaki=  
Setyaki  
ora:  
Setjaki

Sumadija = Sumadya

ora : Sumadja

Sumadya tuku wajang : Se-  
tyaki, Setyaka, Setyaboma.

Susatya, Sutyarsa lan Su-  
dyarsa . tuku ès kopjor.

Kjai Setya adus gebjur.

Setyaki adiné Setyaboma.

Setyaboma gar-  
wané Kresna.

Prabu Kresna ku-  
wi ratu ing Dwa-  
rawati.

Setyaka putrané  
Kresna.



Baladéwa kakangé Kresna.

Sudyarsa sadjak seneng banget.

Apa sababé?

Sabab sedyané kelakon,  
bisa nonton wajang wong.

## Kupu-kupu.



Kupu kuwi tak  
entjupé.

Mung aburé ngé-  
wuhaké.

Ngalor ngidul ngétan bali  
ngulon.

Rana - réné mung saparan - paran.

Sapa bisa ngentjupaké?

Méntjok tjégrök, bandjur  
mabur kleper.

## Petikan.

Ss	Kk	Tt	Jj	Gg	Pp	Dd
Bb	Aa	Ee	Mm	Nn	Rr	Hh
Ii	Ll	Oo	Uu	Ww	Yy	

## Njulap.



Ing plataran sekolah an rubung-rubung.

Murid-murid kupeng ngubengi sulapan.

Pak Kliwon njulap, katon baudé.

Élok, élok tenan.

Wedi bisa dadi banju.

Endog manjar dadi kutuk.

Kaju bisa dadi welud.

Wah pantjèn anggumunaké.

## Tjangkriman.



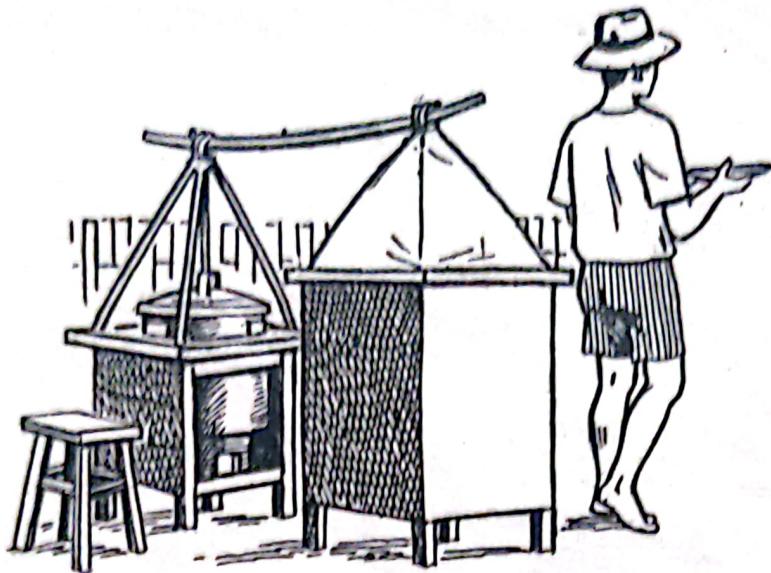
Sri Redjeki: Ti aku duwé tjangkriman, betèken.

Dartuti : Heeh, ning adja angèl - angèl.

S : Jèn mlaku sikilé loro, jèn mandeg sikilé patbelas. Apa ?

D : Huwah - huwah aku djim-bit.

S : Gampang kok Ti. Wong adol bakmi.



T: Lo, sikilé rak mung loro.

S: Ora waé. Kaé tamatna!

Pinudju mlaku, sikilé loro.

Jèn mandeg, sikilé wongé

loro.

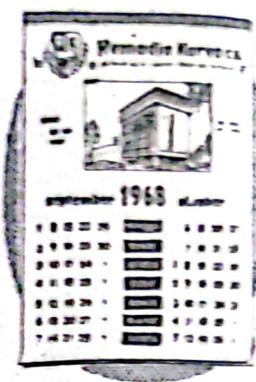
Angkring sikilé  $4+4=8$ .

Dingkliké sikilé 4.

Dadi kabèh ana  $2+8+4=14$ .

# Omong kosong.

Ju Sri: Seminggu  
ana pitung  
dina. Sebut  
na djenengé.



Brata: Senèn, Slasa, Re-  
bo, Kemis, Djumu-  
wah, Setu lan Akad.

J: Dina pasaran lima. Kan-  
dakna!

B: Kliwon, Legi, Paing, Pon,  
Wagé.

J: Dina Slasa Kliwon uga  
diarani Anggara kasih.

Setaun rolassasi. Aran-  
ana!

## Sasi Djawa jaiku:

Sura	Redjeb
Sapar	Ruwah
Mulud	Pasa
Bakda Mulud	Sawal
Djumadilawal	Dulkangidah
Djumadilakir	Besar

## Sasi umum:

Djanuwari	Djuli
Pébruwari	Agustus
Maret	Sèptèmber
April	Oktober
Mèi	NopéMBER
Djuni	DésèMBER

J: Sewindu kuwi ana wo-

lung taun. Tjoba aran-  
ana!

- |             |             |
|-------------|-------------|
| B : 1. Alip | 5. Dal      |
| 2. Éhé      | 6. Bé       |
| 3. Djimawal | 7. Wawu     |
| 4. Djé      | 8. Djimakir |

J : Lahirku dina Djumuwah  
Wagé  
sasi Ruwah  
tahun Bé.

Lah lahirmu? Djadjal  
njuwuna priksa bapak!

## Hari Kartini.



Saiki Hari Kartini.  
Wah ting sripit, murid-  
murid wadon klas sidji  
tekan klas nem, pada  
njandang tjara Djawa.  
Pada tapihan.  
Ibu Guru ja ngono.  
Kabèh mèngeti swargi Ibu  
Kartini.  
Ibu Kartini wis séda.  
Isih dihurmati, diadji - adji.  
Dék isih sugeng, tansah anggalih  
adjuning wanita Indonésia.

---

# Pramuka tjilik.



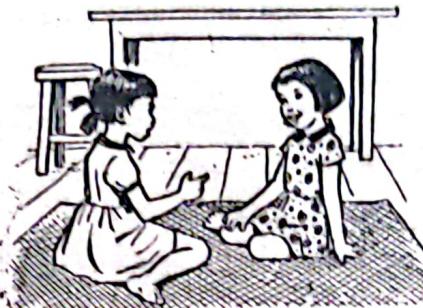
Wah bregasé.  
Wis kaja djén-  
dral waé.  
Kuwi pramu-  
ka tjilik arep latihan ana  
lapangan.

Aku sésuk mlebu pramuka.  
Dibja, Bagja, Satya, Madya  
paña mèlu mlebu.  
Mèh kabèh kantja-kantja-  
ku paña dadi pramuka.

## Tjangkriman.

Sri Redjeki ngundang

Dartuti.



1. Dar, ajo betékan  
manèh.

1. Hara ḫalang sikilé pira ?

2. Anèh - anèh waé, ḫalang  
sikilé ija loro.

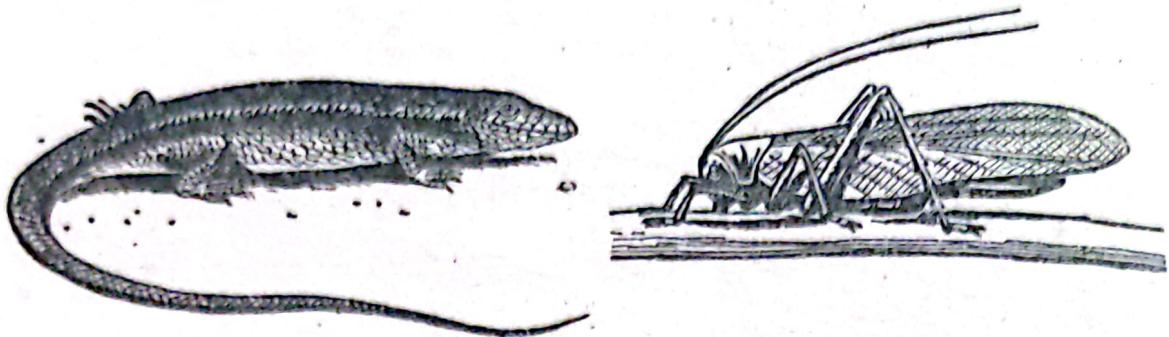
1. Durung - durung adja ngé-  
tjé.

2. Ora ngétja ora ngétjé.

Tjangkrimanmu kegam-  
pangen.

1. Ora, njatané kowé ora bisa.

2. Tanggaku déwé, omahé  
adu arep, sikilé ja mung loro.



## Tjangkriman (Tjandaké)

1. Rungokna dakblakani.

Dallang sikilé sepuluh.

2. Lo kok anèh.

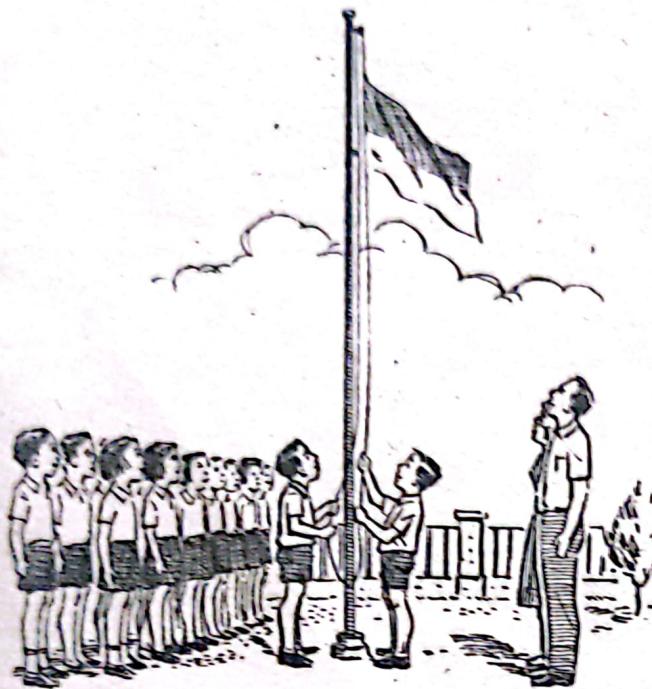
1. Durung - durung adja maito.

Dallang kuwi tjekakané  
kađal karo walang.

Kađal sikilé papat, walang  
sikilé nem, gunggung 10.

Ja ora?

## Dina Senèn.



Botjah - botjah  
wis paða teka.

Guru - guru uga  
wis rawuh.

Klinting, klinting,  
klin ting. Botjah - botjah ba-  
ris ngaðepaké tjagak gendéra.

Bagja karo Satya madju,  
ngèrèk Sang Mérah Putih.

Kabèh ngurmati karo menjanji  
Indonésia Raja.

## Bapak W. R. Supratman.



Botjah - botjah anggoné  
menjanji katon meṭen-  
ṭeng hurmat.

Pantjèn ija kudu  
mengkono. Lagu

Indonésia Raja kuwi lagu  
sutji, laguné bangsa Indo-  
nesia. Ora béda karo Sang  
Mérah putih.

Loro-loroné kudu tansah  
dakpepundi, dakhurmati.

Ngendikané Pak Guru, sing  
ngarang lagu sutji mau  
Swargi Bapak W. R. Supratman.



S: „Garèng, Pétruuk rénéa!  
dak kandani.”

Wong loro pada mara.

Semar tjelaṭu manèh.

S: „Ajo pada njambut gawé.  
Adja pada nganggur  
ngeṭekur.”

Pétruuk mangsuli:Ja.



Iki Pandawa lan ibuné.  
Pembarepé Puntadéwa.  
Pengguluné Brataséna.  
Panengahé Permadi, ja  
Hardjuna, ija Djanaka.  
Kakang ragil lan ragil kembar.  
Djenengé Pintèn Tangsèn.

---



## Hari Pahlawan.

Ing Balé Rakjat wajangan.  
Ngurmati hari Pahlawan.  
Aku nonton bengèn - bengèn,  
Turu disik dadi ora karipan,  
Bareng nglilir, diteraké kakang.  
Tekaku ḍong metu buta.  
Buta Pragalba lan Tjakil,

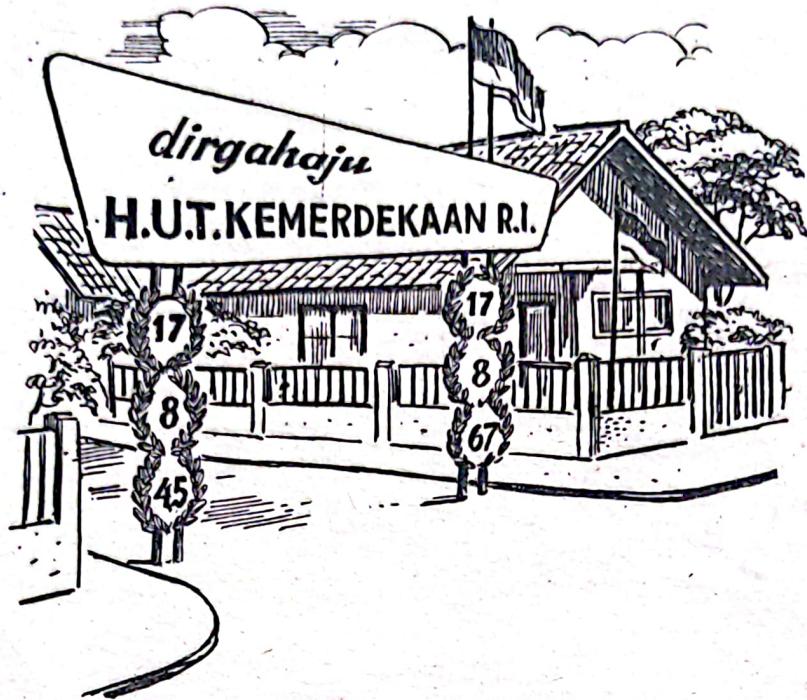


## Hari Pahlawan (Tjanđaké)

Buta Tjakil diiring Togog  
Saraita.

Hardjuna diiring wulu  
tjumbu.

Hardjuna Perang mungsuh  
Tjakil.



## Hari Kemerdekaan 17 Agustus.

Ing ngendi-ngendi pada  
gawé krun lan gapura.  
Diriengga-rengga djanur  
kuning lan gegodongan.  
Gendéra Sang Merah Putih,  
gedé tijilik pating klèbèt.  
Kanggo mèngerti Hari Ke-  
merdekaan 17 Agustus.



### Nonton pawai.

Isih soré èntèh wis mangkat.  
Bèn bisa milih enggon.  
Wong nonton ujel-ujelan.  
Nung djir, nung djir.  
Wong nonton pada alok :  
„Wah réjogé ! Bregasé !”

## Lagu anjar.

(Saka siaran R.R.J. Surakarta).

Abang putih genderaku,  
dak pasang ing ngarep omah,  
adja diganggu gawé,  
adja diowah-owah,  
wani ngrusak dakdupak,  
wani ngrajang dakganjang.

---

Sapi nggerèd grobag gedé,  
méndah aboté,  
méndah keselé,  
lèrèn, lèrèn, lèrèn disik,  
enja dakpakani dami.

---

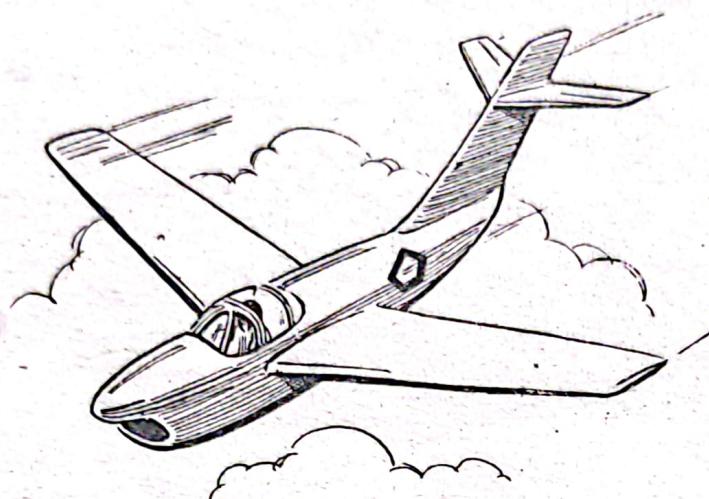
# Lagu anjarsiaran

R.R.J. Sala.

Lintang lintang lintang,  
ting krelip ting galebjar,  
angrenggani ngantariksa.  
adoli saka kéné,  
duwur papané,  
sapta ta sing nata,  
ndjèdjèr-ndjèdjèr ana kana?

Lan mbulan mbulan gedé,  
padang sori té,  
dolanan akéh kantjané,  
ramé-ramé,  
kana surak, kéné surak,  
gawé regenging padésan.

## Montor mabur.



Wah ana montor mabur.

Mabur ing awang - awang.

Langit biru resik, ora mendung.

Montoré katon tjetja.

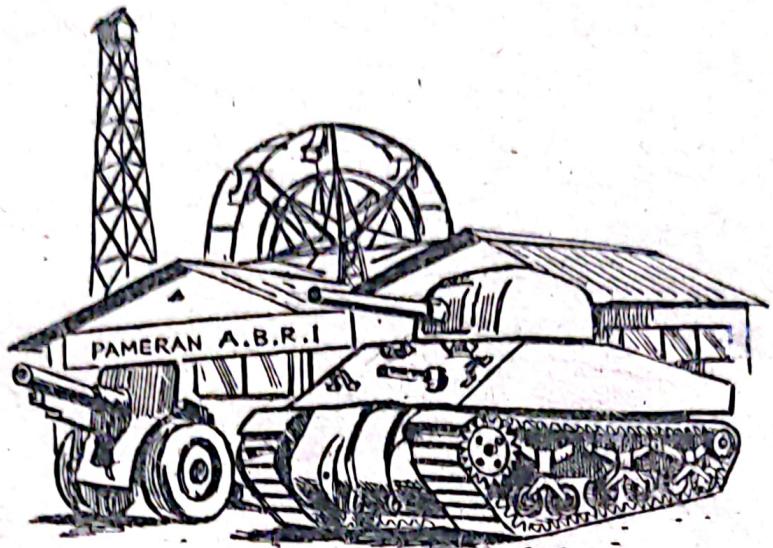
Nganggo tanda merah putih.

Kuwi montor mabur A.U.R.I.

Kangmasku dadi lètnan A.U.R.I.

Aku kepéngin dadi pilot.

## Pasar malem pramuka.



Ing Sala ana pasar malem.  
Manggon ing alun-alun.  
Kuwi pasar malem pramuka.  
Gapurané élok.  
Lampuné listrik mrutu sèwu,  
abang putih pating glebjar.  
Sing djaga kabèh botjah  
pramuka, tjantàs-tjantàs,  
bregas-bregas, kijeng-kijeng.  
Pagelaran Ä. B. R. I. ja ana.  
Tèng ana, mrijem ana.